

## **Confederation of Business Associations discusses with the Governor of Alexandria sustainable development**

According to Mahmoud El-Keissy, Chairman of the Confederation of Egyptian-European Business Associations (CEEBA), the Confederation invites, on the evening of tomorrow, H.E. General Adel Labeeb, the Governor of Alexandria, to a business Iftar.

This is seen as a practical step on the way to activating partnership relations between the government and the private sector, thus enhancing the benefit from the Egyptian-European Partnership Agreement, in addition to open discussion into the Neighbourhood Policy, and the relations between the Confederation and the major business associations consisting of the twenty five member States of the European Union (EU), and their member companies.

Hosna Rasheed, Chairwoman of the Confederation's filiation in Alexandria branch, has declared that the business Iftar represents the Governor's initiative to activate the cooperation between business associations and the private sector; as to enhance the sustainable development of the governorate in all sectors.

Such an initiative is in continuation with the fruitful cooperation among the governorate of Alexandria and its different institutions, in view of Alexandria attaining the prime centre for Euro-Mediterranean economic activities, notably in the fields of transport, services of exportation and industrialization in view of exporting.

In the past year many joint delegations, combining governmental figures and members of the Confederation, were assigned to visit different capitals of European States with the aim of proposing and promoting various investment opportunities. In addition, many delegations, specialised in different fields, had been invited to Egypt. As a result, many positive outcomes were attained in the way of increasing foreign investment in Alexandria, especially in the fields of industry, shipping and tourism.

**Dr. Nader Riad**, the future prospective Chairman of the Confederation, said that the event will include a presentation by the Ambassador of Finland, of his country's agenda during its current presidency of the European Union (EU). The agenda focuses on the Euro-Mediterranean partnership and the Neighborhood Policy.

In addition, Dr. Klaus Eiberman, the Ambassador of the EU, will present a review on the funded programs and projects in the fields of development of industry, commerce, services, and transport.

The business community of Alexandria is establishing an action plan to ensure the maximization of benefits from the programs and mechanisms included in the agenda.

This is in the aim of accelerating the process of modernisation, using advanced technology and modern management methods, promoting investment, and developing Egypt's exportation to the European and Mediterranean markets, in addition to attracting European companies to invest in the industry of Alexandria, with African and Arab countries as potential importers. Furthermore, the Egyptian Free Trade Agreements should be well benefited from.

Mohamed Nosseir, Chairman of the British-Egyptian Association, and former Chairman of the Confederation, added that this meeting coincides with the discussions on the resolutions of the Barcelona Summit, and the future of the Euro-Mediterranean Trade Area, in the light of the latest negotiations of the World Trade Organization in Hong Kong.

This is due to its orientations, especially toward the freeing of services, which had a significant impact on Alexandria, the peremptory port of Egypt, and the gateway to Egypt and Africa. Such is a result from the new Confederation's aims of fulfilling an Egyptian-European dialogue on a global level, and developing the cooperation between Egyptian business associations, thus unifying the cooperation front with Europe, as well as maximizing the benefit from the European Partnership Agreement, and setting the ground for the Euro-Mediterranean Trade Area in the year 2010.

Fouad Younes, Chairman of the Franco-Egyptian Association, of which the filiation in Alexandria is hosting the Confederation, has declared that the activities in Alexandria will comprise to support the mutual objectives of the Egyptian-European dialogue, and to discuss the set issues through technical reports, conferences, workshops and symposia, in addition to providing European delegations, and missions of EU member States; with consultancy.

Furthermore, the Confederation will endeavour to be the principal source of European and Egyptian information, as well as being the coordinating party in numerous joint Egyptian-European programs. The Confederation will also see to the support of newly formed business associations of EU member States that lack bilateral associations.

On his behalf, Shereef Abdel- Lateef, Deputy Chairman of the Italian Chamber, has declared that the establishment of a filiation of the Confederation in Alexandria is a very important issue in the history of Egyptian-European economic relations, having started with more than seven thousand member companies of the Confederation.

Those were the members of the instituted organizations working in Egypt for more than half a century. They have the necessary technical and managerial expertise and qualifications, thus enhancing cooperation between them as well as their relations with major business associations and European aid agencies. Such a step in establishment is due to the urgent need for a strong non-governmental organization on the Egyptian-European level, particularly when there is a number of bilateral chambers of commerce currently thriving; however they lack a mechanism of coordination between each chamber, and the existence of paths of cooperation with EU institutions, due to the deficiency of specialized business associations that should strive to activate the relations between Egypt and a large number of bilateral chambers of commerce among the twenty five EU member States.

On his behalf, Dr. Alaa Ezz, Secretary General of the Confederation, has affirmed that during the period of last year many successful activities occurred, including the organization of more than twenty five conferences in Cairo, Spain, Italy, Belgium, in addition to meetings with various ministers of EU member States, and representatives of the European Commission, the European Parliament and the specialized associations and organization.

The viewpoint of the Egyptian business community on several issues was set out during these meetings. In the latest Barcelona Summit; the Confederation was successfully able, in coordination with European associations, to shape its perspective of the EU agenda for the next five years.

This year, three international conferences will be held in Cairo with seventeen specialized ones in Europe, Dr. Ezz, added. Along with this, will be the participation in seven European fairs, in view of promoting investment in Egypt, developing exportation, attracting advanced technology in sectors of extreme priority, as well as seeking solutions for the problems faced by Egyptian companies exporting to EU.

The Confederation will focus on setting a mechanism of enhancing the benefits gained by Egyptian companies through grants of more than one billion euro, and funding lines provided by the EU and its member States. In addition, the participation of Egyptian companies in medium size enterprises, whether individually or in collaboration with their European counterparts, will take place, especially in the enterprises funded by the EU and the European Investment Bank, from which the benefit for us was limited during the last ten years.

Mahmoud El-Keissy announced the agreement, with both Governors of the Red Sea and of Menya, to establish two filiations of the Confederation; one in Hurgada to serve the Governorate of the Red Sea, and the other in Menya to serve Southern Egypt. Thus, the two filiations will act as counterparts to the main Confederation, and hence be the basis of a successful establishment of the Alexandria filiation.

**In der Anwesenheit der Botschafter der EU-Staaten und der Leitung  
des Unternehmerverbands**

**Die Union des Verbands der Unternehmer diskutiert mit  
Alexandriens Gouverneur über die nachhaltige Entwicklung**

Morgen abend am Sonntag wird General Adel Labib, Alexandriens Gouverneur, Gast bei einem Geschäftsessen bei der Union des ägyptisch-europäischen Geschäftsverbands SEBA sein.

Das soll ein Schritt sein, um die Partnerschaft zwischen der Regierung und dem Privatsektor zu intensivieren, die Profite aus dem ägyptisch-europäischen Partnerschaftsabkommen, die Nachbarschaftspolitik, und die Beziehungen der Union mit den Hauptgeschäftsorganisationen und deren Mitgliedfirmen in den 25 EU-Staaten zu maximieren, so Mahmoud Alqaisy, der Vorsitzende der Union.

Hasana Rashid, die Leiterin des Unionszweigs in Alexandrien, fügte hinzu, das dieses Treffen eine Initiative des Gouverneurs sei, um die Zusammenarbeit zwischen den Geschäftsorganisationen, dem Privatsektor und der nachhaltigen Entwicklung des Gouvernements auf allen Gebieten zu intensivieren.

Dies sei eine Fortsetzung der fruchtbaren Kooperation mit Alexandriens Gouverneur und den verschiedenen Behörden des Gouvernements, damit Alexandrien zu einem Zentrum der wirtschaftlichen Aktivitäten zwischen Europa und dem Mittelmeerraum, besonders in den Sektoren Transport,

Exportdienstleistungen und –industrien, werde. Letztes Jahr seien gemeinsame Delegationen vom Staat und von Unionsmitgliedern in die verschiedenen europäischen Hauptstädte geschickt worden, um die verschiedenen Möglichkeiten der Investitionen vorzustellen und für sie zu werben.

Es seien auch mehrere Delegationen aus allen Fachbereichen empfangen worden, was eine klare Auswirkung auf die ausländischen Investitionen in Alexandrien besonders in den Sektoren der Industrie, des Seetransports und des Tourismus gehabt habe.

**Dr. Nader Riad**, der designierte Vorsitzende der Union, teilte bei dem Treffen mit, dass der Botschafter Finnlands die Prioritäten seines Landes während seines jetzigen Vorsitzes der EU präsentieren werde.

Er werde sich dabei auf Themen konzentrieren, die mit der Partnerschaft zwischen Europa und dem Mittelmeerraum und der Nachbarschaftspolitik zusammenhängen.

Außerdem werde Dr. Klaus Ebermann, der EU-Botschafter, die Programme und finanzierten Projekte im Bereich der Entwicklung der Industrie, des Handels, der Dienstleistungen und des Transports ausführen. Man habe ein Programm ausgearbeitet, damit die Geschäftsleute in Alexandrien einen größeren Nutzen aus den Programmen und Verfahren ziehen können.

Ziel ist es den Modernisierungsprozess zu beschleunigen, entwickelte Technologien und moderne Methoden der Verwaltung zu übertragen, für Investitionen zu werben und die ägyptischen Exporte auf den europäischen Markt zu erhöhen.

Die europäischen Firmen sollen ermutigt werden, industrielle Projekte in Alexandrien zu fördern, damit sie Absatzmärkte in Afrika und den arabischen Ländern erschliessen können und von den ägyptischen Abkommen des Freihandels profitieren können.

Mohammad Noser, der Vorsitzende der ägyptisch-britischen Gesellschaft und der erste Vorsitzende der Union, fügte hinzu, dass dieses Treffen zusammenfalle mit der Diskussion über die Beschlüsse des letzten Gipfels von Barcelona und über die Zukunft der Handelszone zwischen Europa und dem Mittelmeerraum.

Dies sei vor allem auch vor dem Hintergrund der letzten Verhandlungen der Welthandelsorganisation in Hong Kong und deren Kurs besonders in Bezug auf die Befreiung der Dienstleistungen zu sehen, was einen deutlichen Einfluss auf die Stadt Alexandrien, den ersten Hafen Ägyptens und Europas Tor nach Ägypten und Afrika, habe.

Die Union wolle einen gemeinsamen Dialog zwischen Ägypten, Europa und den Mittelmeerstaaten auf internationaler Ebene ermöglichen und die Kooperation zwischen den ägyptischen Geschäftsorganisationen verstärken, um eine vereinte Front in der Zusammenarbeit mit Europa zu bilden, den Nutzen von der europäischen Partnerschaft zu vergrößern und Vorbereitungen für die Errichtung der Handelszone zwischen Europa und dem Mittelmeerraum im Jahr 2010 zu treffen.

Foad Yones, der Vorsitzende der ägyptisch-französischen Gesellschaft, in dessen Standort in Alexandrien die Union zu Gast ist, sagte, dass die Aktivitäten der Union in Alexandrien die Unterstützung des gemeinsamen Dialogs zwischen Ägypten und Europa umfasse. Darüber hinaus wolle die

Union Stellung zu den gestellten Fragen nehmen und diese in Fachberichten und durch die Veranstaltung von Konferenzen, Workshops und Diskussionsrunden gegenüber den europäischen Delegationen und den Delegationen aus den EU-Staaten zum Ausdruck bringen.

Außerdem wolle die Union daran arbeiten, sich als die Hauptquelle der Informationen zwischen Ägypten und Europa zu etablieren, da sie als koordinierende Kraft in mehreren gemeinsamen ägyptischen und europäischen Programmen wirke.

Sie werde auch daran arbeiten, die Gründung neuer Geschäftsorganisationen mit solchen EU-Staaten zu unterstützen, die noch keine Partnerschaftsorganisationen mit Ägypten haben.

Sherif Abdellatif, der Vizepräsident der italienischen Kammer, teilte seinerseits mit, dass die Gründung des Standorts Alexandriens ein sehr wichtiger Schritt in der Geschichte der ägyptischen und europäischen Wirtschaftsbeziehungen sei.

Denn die Union habe mit 7000 Mitgliedsfirmen angefangen. Diese Gründungsmitglieder stellen diejenigen Firmen dar, die in Ägypten seit mehr als 50 Jahren tätig sind und über Erfahrungen und die Entwicklung fördernde fachliche und administrative Qualifikationen sowie über Beziehungen mit den größten europäischen Geschäfts- und Hilfsorganisationen verfügen.

Dieser Schritt sei von dem Wissen um das große Bedürfnis nach einer starken nichtstaatlichen Organisation auf ägyptischer und europäischer Ebene getragen worden, zumal es einige starke Geschäftsvereine und bilaterale Handelskammern gäbe, denen die Koordination und die Kooperation mit den Einrichtungen und Institutionen der EU fehlen würden.

Außerdem gäbe es keine spezialisierte Organisation, die die Zusammenarbeit zwischen Ägypten und einer großen Zahl der 25 EU-Staaten, die keine bilateralen Kammern haben, aktivieren könnte.

Dr Alaa Ezz versicherte seinerseits, dass die Union im letzten Jahr mehrere erfolgreiche Aktivitäten erlebt hätte, zu denen die Veranstaltung von mehr als 25 Konferenzen in Kairo, Spanien, Italien und Belgien und die Organisation von Tagungen mit Ministern der EU-Staaten, Mitgliedern des Europäischen Kommissariats und des Europäischen Parlaments und anderer spezialisierter Institutionen gehört haben.

Auf diesen Konferenzen und Tagungen seien die Standpunkte und Ansichten der ägyptischen Geschäftskreise über die verschiedenen Themen dargelegt worden. Die Union habe es in Zusammenarbeit mit den europäischen Organisationen geschafft, dass auf dem letzten Gipfel in Barcelona ihre Perspektiven Eingang in den Arbeitsplan der EU für die kommenden 5 Jahre gefunden hätten.

Dr Alaa Ezz fügte hinzu, dass dieses Jahr die Veranstaltung von drei internationalen Konferenzen in Kairo und 17 spezialisierten Konferenzen in Europa und die Teilnahme an 7 europäischen Messen geplant ist, um für die Investitionen in Ägypten zu werben, die Exporte zu erhöhen, die entwickelten Technologien anzuwerben -besonders in den Sektoren, die den Vorrang hätten.

Zu den Zielen dieser Aktivitäten zähle auch der Aufruf zur Lösung der Probleme der ägyptischen Firmen, die Waren in die EU exportieren.

Die Union werde gezielt an der Festlegung eines Verfahrens arbeiten, um den ägyptischen Firmen zu ermöglichen, von mehr als einer Milliarde Euro von

Vergünstigungen und Finanzierungsmöglichkeiten, die die EU und seine Mitgliedsstaaten bereitstellen, besser zu profitieren.

Die Union wolle die Beteiligung ägyptischer Firmen allein oder mit europäischen Partnern an Projekten im Mittelmeerraum fördern –insbesondere an jenen Projekten, die von der EU oder der Europäischen Bank für Investitionen finanziert werden.

Von diesen Möglichkeiten hätten ägyptische Firmen in den letzten Jahren nur in begrenzten Fällen Gebrauch gemacht.

Mahmoud Alqaisy sagte, dass die Gründung des Standorts in Alexandrien sehr erfolgreich war. Aufgrund dessen habe man mit dem Gouvernement des Roten Meers und dem Gouvernement von Almenya die Gründung von zwei neuen Standorten vereinbart: der eine in Hurghada, um dem Gouvernement des Roten Meers zu dienen, und der andere in Almenya, um dem südlichen Niltal zu dienen. Die beiden Standorte sollten dem Hauptsitz der Union gleichen.